



World Meteorological Organization  
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat  
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse  
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81  
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water  
Temps • Climat • Eau

Наш исх.: № ETR/CRS-1013

ЖЕНЕВА, 18 июля 2013 г.

Приложения: 2

Вопрос: Международный учебный курс по подготовке климатической информации с высоким разрешением: научная основа и применение, Сеул, Республика Корея, 13-24 октября 2013 г.

Предлагаемые меры: Для информации и принятия соответствующих мер, в случае необходимости

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа,

Рада сообщить Вам, что Корейская метеорологическая администрация (КМА) будет являться принимающей стороной Международного учебного курса по подготовке климатической информации с высоким разрешением: научное применение, который будет проводиться в штаб-квартире КМА в Сеуле, Республика Корея, 13-24 октября 2013 г. Этот курс является частью вклада КМА в осуществление ГРОКО. Для участия в курсе будет отобрано 10 участников из национальных метеорологических и гидрологических служб (НМГС) Региональной ассоциации I (Африка) и Региональной ассоциации II (Азия).

Курс направлен на расширение возможностей в области предсказания климата за счет подготовки кадров по технологии даунскейлинга для НМГС, в частности, развивающихся стран и наименее развитых стран (НРС). Курс ориентирован на исследователей и оперативных сотрудников, работающих в учреждениях, связанных с кратко- и долгосрочным прогнозированием. Он включает в себя лекции и тематические исследования по методам даунскейлинга и мерам применения для развивающихся стран, долгосрочным климатическим предсказаниям с даунскейлингом и обработкой данных, а также посещение конкретных местоположений и практическое обучение для планирования действий для участвующих стран-членов.

Дополнительная информация содержится в прилагаемых к настоящему письму материалах (Информация о курсе и Форма подачи заявки на участие).

Назначенным кандидатам предлагается заполнить прилагаемую форму подачи заявки на участие, которая должна быть завизирована постоянным представителем при ВМО соответствующей страны, и направить ее **непосредственно в КМА, Сеул, Республика Корея**, по адресу, указанному на форме подачи заявки на участие, **не позднее 20 августа 2013 г.**

С уважением,

(Е. Манаенкова)  
за Генерального секретаря

Постоянным представителям стран – членов Региональной ассоциации I (AFR-773)  
Постоянным представителям стран – членов Региональной ассоциации II (ASE-627)

Копии: Советникам по гидрологии постоянных представителей

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ УЧЕБНЫЙ КУРС ПО ПОДГОТОВКЕ КЛИМАТИЧЕСКОЙ  
ИНФОРМАЦИИ С ВЫСОКИМ РАЗРЕШЕНИЕМ: НАУЧНАЯ ОСНОВА И ПРИМЕНЕНИЕ**

**13-24 октября 2013 г.**

**Корейская метеорологическая администрация  
Республика Корея**

**ИНФОРМАЦИЯ О КУРСЕ**

**Дата и место проведения**

Учебный курс будет проводиться 13-24 октября 2013 г. в штаб-квартире Корейской метеорологической администрации (КМА), расположенной в Сеуле, Республика Корея (веб-сайт: <http://web.kma.go.kr/eng/index.jsp>).

**Количество участников**

Десять участников из НМГС РА I (Африка) и РА II (Азия) ВМО.

**Язык**

Курс будет проводиться на английском языке.

**Цель и задачи**

Целью курса является повышение возможностей в области предсказания климата в развивающихся странах с подготовкой профессиональных людских ресурсов в областях даунскейлинга.

В результате этого курса участники приобретут знания о: 1) даунскейлинге и его применении для сезонного прогнозирования и изменения климата; 2) применении статистического даунскейлинга для сезонного прогнозирования и изменения климата; 3) динамическом даунскейлинге с использованием GRIMS, R и NCL.

**Содержание**

Курс ориентирован на исследователей и оперативных сотрудников из учреждений, имеющих отношение к кратко- и долгосрочным прогнозам, и состоит из следующих пяти модулей:

*Модуль I: Динамический даунскейлинг*

- Внедрение динамического даунскейлинга
- Применение динамического даунскейлинга: сезонное прогнозирование, изменение климата

*Модуль II: Статистический даунскейлинг*

- Внедрение статистического даунскейлинга
- Применение статистического даунскейлинга к сезонному прогнозированию, изменению климата

*Модуль III: Динамический даунскейлинг с использованием GRIMS  
(глобальная/региональная интегрированная модельная система)*

- Внедрение, настройка, структура системы
- Загрузка
- Физические варианты
- Установка (область, разрешение и т. д.)
- Прогон

*Модуль IV: Статистический даунскейлинг с использованием R*

- Внедрение
- Регрессия с использованием наименьших квадратов

*Модуль V: NCL (язык программирования НКАР)*

- Внедрение
- Файловый ввод/вывод
- Графический NCL
- Скрипт (примеры)
- График результатов GRIMS

**Квалификация участников**

При выборе кандидата(ов) должны учитываться следующие критерии:

- *Уровень образования:*  
Исследователи и оперативные сотрудники из учреждения (классификация персонала ВМО).
- *Должность/Задача:*  
Ответственность за краткосрочные и долгосрочные прогнозы.
- *Опыт:*  
Как минимум два года опыта работы в соответствующих областях.
- *Язык:*  
Владение английским языком (если английский не является родным языком, то необходимо наличие сертификата о владении английским языком).

Следующие критерии должны являться требованиями при отборе кандидата(ов) (необходимо соблюдение всех условий):

- *Способность использовать Linux, языки программирования (C++, Fortran и др.), графические инструменты (GrADS, NCL и др.) и при этом являться опытным специалистом-практиком в области RCM.*

**Срок для назначения кандидатур участников**

Заполненная форма назначения кандидатур участников за подписью ПП соответствующей страны – члена ВМО должна быть возвращена в КМА с копией в Секретариат ВМО **не позднее 20 августа 2013 г.**

**Страновой отчет**

Окончательные участники должны направить свои страновые отчеты об общем и климатическом обслуживании, предоставляемом их НМГС, в программе MS PowerPoint или Word на адрес [pubjhh@korea.kr](mailto:pubjhh@korea.kr) до 17 сентября 2013 г.

## **Финансовая поддержка**

Предлагается, чтобы правительства рассмотрели вопрос о внесении вклада в покрытие расходов, связанных с участием соответствующих кандидатов, в частности, стоимости авиабилетов. Однако если это не представляется возможным, то запросы на предоставление финансового содействия могут быть указаны в форме назначения кандидатур участников, при этом такие запросы будут рассматриваться только в пределах ограниченных средств, имеющихся в наличии для проведения этого курса.

## **Страхование**

Участникам будет предоставлена страховка на период пребывания в Республике Корея с минимальным покрытием, и они принимают на себя ограниченную ответственность за случаи, покрываемые страховкой.

## **Требования для въезда**

Иностранные граждане, желающие въехать в Республику Корею, должны обладать действительным паспортом. Большинство посетителей с подтвержденными билетами в оба конца могут пребывать в стране в течение 15 дней без визы, хотя это не применимо к гражданам некоторых стран. Все посетители из стран, не имеющих дипломатических отношений или специального безвизового режима с Республикой Кореей, должны получить въездную визу до въезда в страну. Если Вы сомневаетесь в отношении необходимости получения въездной визы в Республику Корею, обратитесь в местное посольство или консульство как можно скорее. Для получения дополнительной информации просьба посетить веб-сайт Министерства иностранных дел и торговли Республики Кореи по адресу <http://www.mofat.go.kr/english/visa/apply/index.jsp>.

## **Местный климат**

Климатические данные по этим десяти дням в октябре в Корее указаны ниже:

Средние осадки	43,7 мм
Средняя температура	14,8 °C
Средняя мин. темп.	9,6 °C
Средняя макс. темп.	21,2 °C

## **Контактная информация**

Ms. JUNG Hye-hoon  
Deputy Director  
International Cooperation Division  
Korea Meteorological Administration  
Тел.: +82 2 2181 0375  
Факс: +82 2 836 2386  
Э-почта: [pubjhh@korea.kr](mailto:pubjhh@korea.kr)

---

**ВСЕМИРНАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ**



**ПРИЛОЖЕНИЕ II**

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ УЧЕБНЫЙ КУРС ПО ПОДГОТОВКЕ КЛИМАТИЧЕСКОЙ  
ИНФОРМАЦИИ С ВЫСОКИМ РАЗРЕШЕНИЕМ: НАУЧНАЯ ОСНОВА И ПРИМЕНЕНИЕ  
13-24 октября 2013 г.**

**Корейская метеорологическая администрация  
Республика Корея**

**ФОРМА НАЗНАЧЕНИЯ КАНДИДАТУРЫ УЧАСТНИКА**

Правительство \_\_\_\_\_ назначает следующего кандидата в качестве участника вышеуказанного учебного курса:

1. Фамилия: .....
2. Имя: .....
3. Отчество: .....
4. Пол:      Мужской      Женский
5. Дата рождения: .....
6. Гражданство: .....
7. Номер паспорта, место и дата выдачи:  
.....
8. Дата истечения срока действия паспорта: .....
9. Организация: .....
- .....
10. Адрес Организации: .....
- .....
- Тел.: ..... Факс: .....
- Э-почта: .....
11. Образование и специальность:  
.....
- .....
12. Должность, занимаемая в настоящее время, и краткое описание обязанностей:  
.....
- .....
- .....

13. Родной язык\*: .....

\* В случае если английский не является родным языком кандидата, просьба приложить сертификат, подтверждающий владение английским языком, например, TOEIC или TOEFL (рекомендация).

14. Кандидат обладает опытом работы с:

- Linux  
 ДА (сколько раз: ..... )       НЕТ
- Языками программирования  
 ДА (сколько лет: ..... )       НЕТ
- Графическими инструментами  
 ДА (сколько лет: ..... )       НЕТ
- RCM  
 ДА (сколько раз: ..... )       НЕТ

15. Чего Вы хотите достичь в результате участия Вашего кандидата в этом курсе?

.....  
.....  
.....

16. Требуется ли финансовое содействие:       ДА       НЕТ

- Авиабилет:       ДА       НЕТ
- Пособие на суточное довольствие:       ДА       НЕТ

17. Фамилия, адрес и телефон лица, которое необходимо уведомить в случае чрезвычайных обстоятельств: .....

.....  
.....  
.....

18. Фамилия и подпись Постоянного представителя .....

.....

19. Дата: .....

**Просьба заполнить и вернуть данную форму не позднее 20 августа 2013 г. по адресу:**

Ms. JUNG Hyecheon  
Deputy Director  
International Cooperation Division  
Korea Meteorological Administration  
Тел.: +82 2 2181 0375  
Факс: +82 2 836 2386  
Э-почта: [pubjhh@kma.go.kr](mailto:pubjhh@kma.go.kr)

\_\_\_\_\_